

Consentimiento informado para tratamiento hormonal feminizante

Para _____ Fecha de nacimiento: _____ Nombre que usa: _____
Nombre del paciente, como aparece en la historia clínica Nombre, si es diferente del de la historia clínica

Este documento ayudará a usted (y a su tutor) a considerar los efectos esperados del tratamiento hormonal, y también los posibles efectos secundarios no deseados. Le recomendamos que hable de esto con su médico o profesional de la salud y que decida si el tratamiento hormonal es lo indicado para usted (su hijo). Al firmar este documento, usted indica que ha hablado de los riesgos y beneficios de este medicamento con su médico o profesional de la salud o con un miembro del equipo médico, y que comprende y acepta estos efectos y los riesgos posibles. Usted (su tutor) puede hacer preguntas y hablar de cualquier inquietud que tenga relacionada con este tratamiento en cualquier momento de este proceso.

Para feminizar el cuerpo (hacer que tenga el aspecto que tradicionalmente se ha asociado con lo femenino), se usa un estrógeno (generalmente estradiol). Este tratamiento reduce algunas características masculinas y aumenta algunas características femeninas del cuerpo. Los bloqueadores de andrógenos (testosterona) disminuyen la cantidad de testosterona y/o bloquean el efecto de ésta y la masculinización del cuerpo. Su médico o profesional de la salud le ayudará a decidir qué tipo y qué cantidad de estrógeno (inyecciones, pastillas, geles o parches) y de bloqueadores de andrógenos (pastillas, geles, inyecciones o implantes) son los mejores para usted de acuerdo a sus necesidades personales y a cualquier problema de salud médico o dental que tenga.

Como el cuerpo de cada persona responde de manera diferente al estrógeno, es difícil prometer resultados o predecir con certeza cómo responderá usted al tratamiento. Su médico o profesional de la salud hablará con usted durante el tratamiento y le ayudará a lograr los mejores resultados de manera segura. Como parte de este tratamiento, usted acepta tomar el estrógeno tal como se lo han recetado y que no hará ningún cambio en la dosis de su medicación sin antes hablar con su médico o profesional de la salud.

La terapia hormonal no cambiará algunas de las características masculinas. La estructura ósea y la altura de una persona no cambiarán. La nuez de Adán no se encogerá. El tono de la voz no cambiará automáticamente. Si fuera necesario y apropiado, hay otros tratamientos para ayudar con esto además de la terapia hormonal.

En este centro de salud, el uso del tratamiento hormonal para la confirmación o afirmación de género (transición) se basa en muchos años de experiencia en el tratamiento de personas con diversidad de género, y en pautas médicas publicadas y aceptadas. La investigación continua sobre el tratamiento hormonal nos da más información sobre su seguridad y utilidad para aliviar la disforia o incongruencia de género, cuando es apropiado. Sin embargo, la ciencia médica no comprende totalmente los efectos a largo plazo del tratamiento con estrógenos.

Lea la siguiente información y ponga sus iniciales en cada sección donde se indica cuando usted (su tutor) esté seguro de que comprende la información, y sus preguntas hayan sido contestadas de manera satisfactoria.

Efectos esperados de la terapia hormonal feminizante

Los cambios femeninos en el cuerpo pueden tardar varios meses en ser perceptibles y por lo general toman de 3 a 5 años para ser completos.

Cambios que serán PERMANENTES si recibe estrógeno (no desaparecerán y su cuerpo no volverá a estar como antes del tratamiento aun si usted decide dejar de usar el estrógeno o usa una dosis más baja):

- Crecimiento y desarrollo de senos. El tamaño de los senos varía en todas las mujeres. Esto es

en parte genético y algo predecible de acuerdo al tamaño de los senos de la madre, las hermanas o las tías. Los senos pueden parecer más pequeños en un pecho ancho. Si deja de tomar estrógeno, sus senos se encogerán pero no desaparecerán por completo.

_____ *El médico o profesional de la salud mío (de mi hijo) o un miembro del equipo médico ha contestado mis preguntas sobre los efectos de los estrógenos.* _____ *(iniciales) Profesional de la salud* _____ *Fecha de la conversación*

Cambios que NO SON PERMANENTES (su cuerpo probablemente volverá a estar o a funcionar como antes del tratamiento con estrógeno):

- Los testículos se volverán más pequeños, más blandos y producirán menos semen.
- La capacidad de dejar a una mujer embarazada podría disminuir significativamente o parar (infertilidad). El tiempo que tarda la pérdida de la fertilidad y si es permanente o no varía mucho de una persona a otra. La fertilidad se podría recuperar o no después de parar el estrógeno.
- Pérdida de masa muscular y de fuerza, especialmente en la parte superior del cuerpo.
- Disminución del metabolismo y aumento de peso. Si aumenta de peso, la grasa tiende a aumentar en los glúteos, las caderas y los muslos en una forma corporal más típicamente de mujer o femenina.
- La piel podría volverse más suave y el acné podría disminuir.
- El vello facial y corporal se volverá más suave y liviano y crecerá más lentamente, pero no desaparecerá.
- La calvicie de tipo masculino en el cuero cabelludo podría disminuir o parar, pero el cabello tal vez no vuelva a crecer.
- El deseo sexual (la libido) podría disminuir desde un poco hasta una cantidad significativa.
- Disminución de la fuerza de las erecciones o incapacidad para tener una erección. El semen se vuelve más líquido y aguado y hay menos cantidad.
- Puede haber cambios en el estado de ánimo o en el pensamiento. Algunas personas tienen reacciones más emocionales, otras se sienten menos equilibradas o menos emotivas.

_____ *(iniciales) El médico o profesional de la salud mío (de mi hijo) o un miembro del equipo médico ha contestado mis preguntas sobre los efectos del estrógeno.* _____ *(iniciales) Profesional de la salud* _____ *Fecha de la conversación*

Riesgos y efectos secundarios posibles del tratamiento con estrógeno

- Las estructuras del cerebro responden de manera diferente a la testosterona y a los estrógenos pero hasta el momento la ciencia médica no comprende totalmente estas reacciones. El tratamiento con estrógeno podría tener efectos a largo plazo en el funcionamiento o la estructura del cerebro que son imposibles de predecir.
- Pérdida de la fertilidad (incapacidad para dejar embarazada a una mujer). Tal vez no recupere la fertilidad aun si para el tratamiento hormonal. Es difícil de predecir cuánto tiempo tardará en perder la fertilidad y si será permanente o no. Algunas personas deciden depositar semen antes de empezar el tratamiento hormonal.
- Posible aumento del riesgo de coágulos de sangre. Los riesgos son inciertos en general y son más altos en las personas con riesgo familiar o personal de coágulos, y en las que usan dosis altas de una forma de estrógeno (por ejemplo, Premarin). Otras investigaciones muestra, riesgos menores con otras formas de estrógeno (parches). Los riesgos también son más altos para las personas que fuman, usan o están expuestas al tabaco mientras reciben tratamiento con un estrógeno. Los riesgos incluyen formación de coágulos en las piernas o los brazos (trombosis venosa profunda), en los pulmones (embolia pulmonar) o en las arterias,

incluyendo las del cerebro. Los coágulos en los pulmones, el corazón o el cerebro pueden causar la muerte.

- Posible aumento del riesgo de enfermedades cardiovasculares, ataque al corazón o ataque cerebral. Este riesgo puede ser mayor si usa productos del tabaco; tiene más de 45 años; ya tiene presión arterial alta, colesterol alto, diabetes o antecedentes familiares de enfermedades cardiovasculares; o si hace poca actividad física.
- Posible aumento de la presión arterial que requiere tratamiento con medicación.
- Posible aumento del riesgo de tener diabetes. En un número limitado de investigaciones se encontró un aumento de la resistencia a la insulina en las personas transfemeninas que recibieron tratamiento con estrógeno. El efecto del tratamiento hormonal en el riesgo de desarrollar diabetes o controlarla aún no está claro.
- Posibles náuseas y vómitos, especialmente al comenzar el tratamiento con estrógeno.
- Posible aumento del riesgo de enfermedades de la vesícula biliar y cálculos biliares
- El estrógeno puede causar inflamación o empeorar el daño existente en el hígado.
- Puede causar o empeorar los dolores de cabeza y las migrañas. Las migrañas tienen claro componente hormonal. El estrógeno puede aumentar la intensidad o frecuencia de las migrañas.
- Puede causar niveles elevados de prolactina (una hormona producida por la glándula pituitaria). En algunas personas que recibieron tratamiento hormonal con estrógeno se formaron prolactinomas, un tumor benigno de la glándula pituitaria que puede causar dolores de cabeza, problemas con la vista y otros problemas hormonales.
- Cuando una persona tiene problemas de salud mental, el efecto de comenzar un tratamiento con estrógeno se desconoce. Algunas personas pueden sentir que su salud mental y su bienestar social mejoran, y otras que empeoran. No hay pruebas claras de que el tratamiento con estrógeno cause ni empeore de manera directa ningún problema de salud mental. Si usted tiene antecedentes de depresión, ansiedad u otros diagnósticos de salud mental, consulte esto con el personal clínico para explorar modificaciones a su tratamiento hormonal, y otros apoyos y servicios que satisfagan sus necesidades.
- El riesgo de cáncer de seno no está claro. El riesgo puede ser mayor que en hombres no transgénero, y más bajo que en mujeres no transgénero. Los factores de riesgo incluyen antecedentes familiares y genéticos de cáncer de seno, la cantidad de tiempo que lleva recibiendo el tratamiento con estrógeno, la edad en que lo comenzó y la exposición a la progesterona.

_____ (iniciales) El médico o profesional de la salud mío (de mi hijo) o un miembro del equipo médico ha contestado mis preguntas sobre los efectos del estrógeno. _____ (iniciales) Profesional de la salud
 _____ Fecha de la conversación

Riesgos y posibles efectos secundarios de los bloqueadores de andrógenos (espironolactona)

- Aumento de la producción de orina y necesidad de orinar con más frecuencia; posibles cambios en el funcionamiento de los riñones
- Una caída de la presión arterial y sensación de mareo, especialmente al levantarse de estar sentado o acostado.
- Aumento de la sed
- Aumento del potasio en la sangre y en el cuerpo. Esto puede causar debilidad muscular, problemas de nervios, y arritmias (ritmos irregulares del corazón) peligrosas.
- Si los bloqueadores de andrógenos se usan sin tratamiento con estrógeno, pueden causar sofocos y estado de ánimo bajo o poco nivel de energía.
- El uso a largo plazo de bloqueadores de andrógenos para suprimir la testosterona totalmente sin tratamiento hormonal adicional puede causar pérdida de hueso.

_____ El médico o profesional de la salud mío (de mi hijo) o un miembro del equipo médico ha

contestado mis preguntas sobre los efectos de los bloqueadores de andrógenos. _____ (Iniciales)
 Profesional de la salud _____ Fecha de la conversación

Usted entiende que

- Fumar, inhalar humo ajeno o usar productos del tabaco puede aumentar considerablemente los riesgos del tratamiento hormonal feminizante, especialmente el riesgo de coágulos sanguíneos y enfermedades cardiovasculares. Si fuma o usa productos del tabaco, debe reducir su uso o debe dejar de fumar. Su médico o profesional de la salud podría pedirle que deje de fumar antes de comenzar el tratamiento hormonal.

_____ Me gustaría hablar de maneras de ayudarme a dejar de fumar o de usar productos del tabaco.

- El tratamiento con estrógeno podría no prevenir un embarazo no planificado. El tratamiento con estrógeno no es un método anticonceptivo. No hay ninguna manera de predecir si una persona que recibe tratamiento hormonal quedará infértil (incapaz de dejar embarazada a una mujer) ni cuándo. Si tiene cualquier tipo de relación sexual que pueda causar un embarazo, necesitará otros métodos anticonceptivos, por ejemplo, condones o anticonceptivos orales.
- El tratamiento con estrógeno no previene el contagio ni la transmisión del VIH ni de las enfermedades de transmisión sexual.
- Tomar estrógeno en dosis más altas que las recomendadas por su médico aumenta su riesgo de efectos secundarios, y no produce efectos feminizantes mejores ni más rápidos.
- Si desea o necesita una operación en el futuro, tal vez tenga que dejar de tomar hormonas por unas semanas antes y después del procedimiento. El cirujano determinará cuándo es necesario esto.
- Si le crece suficiente tejido mamario y usted tiene más de 50 años, su médico o profesional de la salud le recomendará los mismos exámenes regulares de los senos y pruebas de detección del cáncer de seno que las mujeres no transgénero.
- El tratamiento con estrógeno para la afirmación del género suele ser un tratamiento de por vida. Parar el tratamiento con estrógeno en forma repentina después de haberlo recibido por mucho tiempo puede tener efectos secundarios negativos.
- Usted puede optar por parar el tratamiento hormonal en cualquier momento y por cualquier motivo. Puede ser necesario que algunas personas, de acuerdo a sus necesidades médicas, disminuyan o paren el tratamiento con estrógeno con la edad, igual que las mujeres no transgénero cuando llegan a la menopausia. Si desea cambiar o para su tratamiento hormonal, hable con su médico o profesional de la salud para planear una manera segura de reducir su medicación antes de pararla por completo.
- Su médico o profesional de la salud podría disminuir la dosis de los estrógenos o los bloqueadores de andrógenos, o podría dejar de recetar el tratamiento hormonal por razones médicas o preocupaciones de seguridad. Usted puede esperar que le explique los motivos de todas las decisiones de tratamiento.
- El tratamiento hormonal no es la única manera en que una persona puede parecer más femenina y vivir como mujer. Su médico o profesional de la salud y un profesional de salud mental pueden ayudarlo a considerar otras opciones.

_____ El médico o profesional de la salud mío (de mi hijo) o un miembro del equipo médico ha contestado mis preguntas sobre el tratamiento hormonal feminizante. _____ (Iniciales) Profesional de la salud _____ Fecha de la conversación

Usted se compromete a:

- Tomar los estrógenos y/o bloqueadores de andrógenos sólo en las dosis y formas que su médico le recete.
- Informar a su médico o profesional de la salud si toma o empieza a tomar otros medicamentos recetados, suplementos dietéticos, medicamentos homeopáticos o a base de hierbas o drogas ilícitas o alcohol, para que pueda explicarle las posibles interacciones y efectos que podrían tener con el tratamiento hormonal.
- Informar a su médico o profesional de la salud de cualquier síntoma físico o problema médico nuevo que tenga antes o durante el tratamiento hormonal, y a hablar de la evaluación de estos problemas; a informar si cree que está teniendo efectos secundarios causados por estos medicamentos.
- Ir con regularidad a las citas de seguimiento. Éstas pueden incluir mamografías y exámenes de próstata.
- Hacerse análisis de sangre con regularidad. Su profesional médico le dirá qué pruebas son necesarias para detectar los posibles efectos perjudiciales y para asegurar que su tratamiento hormonal sea seguro y eficaz.

_____ (iniciales) El médico o profesional de la salud mío (de mi hijo) o un miembro del equipo médico me ha explicado mis derechos y responsabilidades mientras yo (mi hijo) reciba el tratamiento hormonal feminizante. _____ (Iniciales) Profesional de la salud _____ Fecha de la conversación

Al firmar este documento, usted indica que usted y/o sus tutores legales tienen información y conocimientos adecuados para tomar una decisión informada sobre el tratamiento hormonal, y que entienden la información que su médico o profesional de la salud les ha dado. En base a esta información (escoja una):

Yo, _____, _____ elijo empezar el tratamiento hormonal feminizante.
Nombre del paciente como aparece en la tarjeta del seguro o el historial clínico

—O— _____ No deseo empezar el tratamiento hormonal para feminizar mi cuerpo.

Si he escogido comenzar el tratamiento hormonal feminizante (o que mi hijo lo comience), acepto que me hagan (llevar a mi hijo para que le hagan) exámenes físicos y análisis de sangre con regularidad para asegurar que yo (mi hijo) no esté teniendo una reacción adversa a los medicamentos recetados.

Comprendo que esto es un requisito para continuar el tratamiento hormonal en esta clínica. _____
 (iniciales) Paciente o tutor _____ Profesional de la salud _____ Fecha

 Firma del paciente (nombre como aparece en la historia clínica) Fecha

 Nombre que el paciente usa, si es diferente del que aparece en la historia clínica

 Fecha de nacimiento del paciente

 Firma del padre o tutor (1) Fecha

 Firma del padre o tutor (2) Fecha

 Nombre del padre o tutor (1) EN LETRA DE MOLDE

 Nombre del padre o tutor (2) EN LETRA DE MOLDE

 Firma del médico o profesional de la salud

 Fecha

 Nombre del médico o profesional de la salud
 EN LETRA DE MOLDE